

FÓRUM MANAŽÉRA / MANAGERS FORUM

TEÓRIU AJ PRAX MAJÚ V MALÍČKU	
They have theory and practice at their fingertips	6

Z PREDAJCU POSKYTOVATEĽ SLUŽIEB	
From the seller to the provider services	8

PONUKA 3 V 1	
3 in 1 offer	10

PRI OKRÚHLOM STOLE	
At Roundtable	12

AKTUÁLNE Z DOMOVA	
At Home Actually	16

EUROINFO	
EuroInfo	18

ZAÚJÍMAVOSTI VEDY A TECHNIKY	
Interests of Science and Technology	20

TÉMA / TOPIC

ZELENÁ TRANSFORMACE NESMÍ JÍT NA ÚKOR PROSPERITY	
Green transformation mustn't be at the expense of prosperity	22

K SPLNENIU CIEĽA PRISPEJÚ OCELIARI	
Steelworkers will contribute to achieve an aim	24

VPLYV NOVÝCH PREDPISOV NA CHÉMIU	
The impact of new regulations in chemistry	28

HYDRAULIKA / HYDRAULICS

PARAMETRIZÁCIA A MONITORING HYDRAULICKÝCH VENTILOV	
Parameterization and monitoring of hydraulic valves	30

OCHRANA HYDRAULICKÝCH OBVODŮ PŘED KONTAMINOVANÝMI NÁPLNĚMI	
Protection of hydraulic circuits against contaminated charges	32

STROJE A TECHNOLOGIE / MACHINES AND TECHNOLOGIES

OBNOVA FUNKČNÝCH PLŮCH FORIEM ODLIATKOV	
Renewal of molds functional areas	34

INOVACE V OPTICE – PŘÍLEŽITOST PRO ČESKÝ PRŮMYSL	
Innovation in optics – an opportunity for the Czech industry	36

NÍZKOEMISNÍ „LOW-NOX“ HOŘÁKY	
Low-emission „Low- Nox“ burners	38

NÁRADIE, NÁSTROJE / TOOLS

OPTIMÁLNEJŠÍ SOUSTRUŽENÍ DÍKY SORTÁM S INDIKAČNÍ VRSTVOU	
More optimal turning thanks to grades with indication layer	39

OBRÁBANIE SUPERZLIATIN VYŽADUJE SUPER EFEKTIVITU	
Superalloy machining demands super efficiency	40

VÝROBA INOVATIVNÍCH MIKROINDUKTORŮ	
Production of innovative microinductors	42

ELEKTROTECHNIKA / ELECTRICAL ENGINEERING

PRODUKTY PRE PRIEMYSEL AJ SPOTREBITELSKÉ ZARIADENIA	
Products for industry and consumer devices	44

NOVÁ PROGRAMOVATEĽNÁ SÉRIA S JEDNODUCHÝM POUŽITÍM	
New programmable series with easy use	46

INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE / INFORMATION TECHNOLOGIES

VÝROBCE ŘÍDICÍCH SYSTÉMŮ EXPANDUJE NA SLOVENSKO	
Manufacturer of control systems expands to Slovakia	47

EVROPA CHYSTÁ VLASTNÍ CLOUD	
Europe is preparing its own cloud	48

KOOPERACE – SPÁSA, NEBO RIZIKO?	
Cooperation – salvation, or risk?	49

AUTOMOBILOVÝ PRIEMYSEL

Automotive Industry	50
---------------------------	----

AUTOMOBILKY NA SLOVENSKU OPĚT PREKONALI MILIÓŇ	
Car manufacturers in Slovakia have surpassed million again	52

ČIPOVÁ KRIZE ZPŮSOBILA POKLES VÝROBY	
The chip crisis has caused a decline	54

AUTOMOTIVE PRIPRAVÍ TVRDÝ ROK AJ OSTATNÝM	
Automotive will prepare difficult year to others as well	55

BOZP / OSH

BOZP V PROVOZECH S VÝSKYTEM JEMNÝCH A ULTRAJEMNÝCH ČÁSTIC	
OSH in operations with the occurrence of fine and ultra-fine particles	56

POVRCHOVÉ ÚPRAVY / SURFACE TREATMENT

FILTRACE HORKÝCH LÁZNÍ	
Filtration of hot baths	59

DIAGNOSTIKA / DIAGNOSTICS

IMPLEMENTOVANIE HLASITOSTI NA VÝSTUPNEJ KONTROLE SYSTÉMOV RIADENIA	
Implementation of loudness on the final inspection of steering systems ...	60

ŠKOLSTVO / EDUCATION

PRVÁ V RAKÚSKO-UHORSKU	
The first in Austria-Hungary	62

VELTRHY, VÝSTAVY, KONFERENCIE / FAIRS – EXHIBITIONS – CONFERENCES

INTELIGENTNÉ TECHNOLOGIE V PRIEMYSELE	
Intelligent technologies in industry	64

EKONOMIKA / ECONOMICS

JAK FUNGUJÍ SÍŤ VĚDECKÝCH DIPLOMATŮ	
How scientific diplomats networks operates	66

BAROMETER ČESKÉHO PRIEMYSLU	
Barometer of Czech industry	68

EKONOMIKY SVETA / WORLD'S ECONOMY

ČÍNA A INDIA – NOVÍ EKONOMICKÍ DRAVCI	
China and India – The new economic predators	70

Príloha extra	ODBOBNÉ A VEDECKÉ ČLÁNKY / PROFESSIONAL AND SCIENTIFIC ARTICLES
---------------	---